



Condiciones de Healy World GmbH



Condiciones de venta y suministro para clientes comerciales

§ 1 Aspectos generales: alcance

- 1.1 Estas condiciones de venta y suministro se aplicarán solo a entregas a clientes comerciales. Se aplicarán exclusivamente y, además, a todas las relaciones comerciales futuras, incluso si no se han vuelto a acordar explícitamente. No reconocemos ninguna condición del comprador que contradiga nuestras condiciones de venta y suministro o difiera de ellas, a menos que hayamos dado nuestro consentimiento explícito y por escrito de su validez. Nuestras condiciones de venta y suministro serán igualmente válidas cuando llevemos a cabo una entrega al comprador sin reserva, aun estando en conocimiento de dichas condiciones del cliente que se opongan a las nuestras o difieran de ellas.
- 1.2 Se aplicarán condiciones independientes a los servicios prestados (incluidos, entre otros, formación y seminarios).
- 1.3 No se celebrarán acuerdos complementarios de carácter oral.
- 1.4 Los contratos solo entrarán en vigor una vez que hayamos emitido una confirmación del pedido por escrito o se haya realizado una entrega inmediata. Al pagar con PayPal, mediante transferencia bancaria instantánea «Sofort» o transferencia bancaria ordinaria, los contratos también entrarán en vigor en cuanto el proveedor de servicios de pago o la entidad financiera correspondiente haya confirmado la orden de pago. Una condición para la validez de los contratos procedentes de nuestra tienda en línea siempre será la finalización del proceso de pedido mediante el envío del mismo.
- 1.5 Las cualidades establecidas en las especificaciones del pedido (es decir, la confirmación del pedido) determinarán de manera exhaustiva y concluyente las características del objeto entregado.
- 1.6 Las declaraciones que hacemos en relación con este contrato (por ejemplo, especificaciones/confirmación del pedido, etc.) no proporcionarán ninguna garantía en caso de duda. En tales casos de duda, solo serán aplicables nuestros compromisos expresos por escrito de proporcionar una garantía.
- 1.7 Los pedidos únicamente se pueden cambiar en situaciones excepcionales y, en tales situaciones, solo si la producción aún no ha comenzado. Cualquier coste adicional por los cambios deseados por el comprador irá a cargo del comprador.

§ 2 Presupuesto: documentos de los presupuestos

- 2.1 Los presupuestos no serán vinculantes, a menos que se acuerde lo contrario.
- 2.2 Los planos, ilustraciones, dimensiones, pesos y otros datos del pedido solo serán vinculantes si ello se acuerda explícitamente por escrito.

§ 3 Precios: condiciones de pago

- 3.1 Salvo que se disponga lo contrario en la confirmación del pedido o mediante otro acuerdo, nuestros precios se entienden ex fábrica, incluido el embalaje y sin incluir los gastos de envío.
- 3.2 Aceptaremos solo los métodos de pago siguientes de clientes comerciales que realicen su primer pedido: efectivo por adelantado, PayPal y contra reembolso. También aceptaremos pagos a cuenta a partir del segundo pedido de un cliente comercial.
- 3.3 Al pagar por transferencia bancaria ordinaria, entregaremos la mercancía tras recibir el pago. Cuando los clientes realicen un pedido en nuestra tienda en línea, les proporcionaremos los detalles de nuestra cuenta bancaria al realizar el pedido y con su confirmación de pedido.
- 3.4 Nuestros precios incluirán el impuesto sobre el valor añadido legal, que se cobrará según el tipo de interés vigente en la fecha de la factura y se detallará por separado en nuestra factura.
- 3.5 A menos que se indique lo contrario en la confirmación del pedido o mediante otro acuerdo por separado, el precio neto de compra deberá pagarse íntegramente por adelantado. En caso de que el comprador incumpla el pago, tendremos derecho a cobrar intereses de penalización del ocho por ciento por encima de la tasa porcentual anual de base correspondiente. Si, en tales situaciones, podemos demostrar mayores pérdidas como resultado de este incumplimiento, también tendremos derecho a reclamar una compensación por ellas.
- 3.6 Los clientes solo tendrán derecho a compensación por los cargos de nuestra parte si sus reconvencciones han sido confirmadas por un tribunal, son indiscutibles o han sido reconocidas por nosotros. Asimismo, los clientes podrán ejercer un derecho de retención cuando su reconvencción se refiera a la misma relación legal.

§ 4 Plazo de entrega

- 4.1 El plazo de entrega solo se contará desde el momento en que se hayan resuelto las posibles cuestiones técnicas.
- 4.2 Garantizaremos la adquisición oportuna del objeto de entrega solo cuando recibamos el objeto de entrega o los suministros requeridos para él a tiempo. Sin embargo, informaremos de inmediato al comprador de cualquier indisponibilidad o disponibilidad no puntual del objeto de entrega o suministros para él. El comprador asumirá la carga de la prueba de cualquier responsabilidad nuestra por el incumplimiento de una obligación en relación con la adquisición del objeto de entrega.
- 4.3 El cumplimiento de nuestra obligación de entrega requerirá el oportuno y debido cumplimiento de las obligaciones del comprador. Nos reservamos el derecho de suspender la prestación hasta que se cumplan estas obligaciones.
- 4.4 Si se producen demoras en la aceptación de la mercancía por parte del comprador o si el comprador incumple otras obligaciones de cooperación, tendremos derecho a obtener una compensación por los daños resultantes, incluidos los gastos adicionales. Nos reservamos el derecho de presentar otras reclamaciones.
- 4.5 Si, en caso de tal demora, el comprador no satisface nuestra solicitud por escrito de aceptación de la entrega dentro de un periodo de tiempo razonable, tendremos derecho a rechazar el cumplimiento del contrato y obtener una compensación por la falta de cumplimiento. En este caso, tendremos derecho a obtener del comprador una indemnización a tanto alzado del 20 por ciento del precio de compra bruto acordado, a menos que el comprador pueda demostrar que nuestra pérdida real fue menor, o la compensación de la pérdida efectiva en la que hayamos incurrido.
- 4.6 En las circunstancias descritas en el apartado 4.4, el riesgo de pérdida accidental o deterioro del objeto comprado se transferirá al comprador en el momento en el que venzan las fechas de aceptación o pago acordadas.
- 4.7 Se permitirán entregas parciales del pedido.
- 4.8 En caso de que una huelga afecte a los plazos de entrega o bien en casos de fuerza mayor u otros acontecimientos que se escapen a nuestro control y que provoquen retrasos en la entrega, la fecha de entrega se pospondrá en consecuencia. Cualquier otra obligación pendiente en virtud del contrato del pedido no se verá afectada por ello.

§ 5 Condiciones de transporte de la mercancía: transmisión de riesgos

- 5.1 Si nosotros no organizamos el transporte de las mercancías, todos los envíos se entregarán a riesgo del comprador; este último también será responsable de asegurar la mercancía. El riesgo se transmitirá en el momento en que transfiramos las mercancías al transportista o al comprador.
- 5.2 La compensación por los daños evidentes sufridos durante el transporte se solicitará inmediatamente por escrito al transportista al aceptar las mercancías; los daños ocultos se deberán reclamar a los siete días de detectarlos.
- 5.3 Si nosotros organizamos el transporte de las mercancías, nos reservamos el derecho de elegir la ruta y el método de transporte.

§ 6 Garantía y responsabilidad por otros defectos

- 6.1 Solo proporcionaremos garantías a través de acuerdos que sean específicos de contratos individuales.
- 6.2 El apartado 377 del Código de Comercio alemán (Handelsgesetzbuch, HGB) establece la obligación de los compradores de inspeccionar las mercancías y, cuando corresponda, notificar cualquier defecto. Esta obligación también se aplicará si los clientes son compradores según la definición del apartado 14 del Código Civil alemán (Bürgerliches Gesetzbuch, BGB) y el pedido forma parte de su actividad para su comercio o propiedad exclusiva.
- 6.3 El periodo de garantía legal para productos nuevos se limitará a un año, excepto para reclamaciones de compensación de conformidad con el apartado 7 de estas condiciones.
- 6.4 Se excluyen por completo las garantías por los productos usados, a excepción de las reclamaciones de compensación conforme al apartado 7 de estas condiciones.
Asimismo, las reclamaciones no se tendrán en cuenta si los productos son de segunda calidad o artículos especiales y la funcionalidad de los mismos no se ve afectada considerablemente. Los defectos que hayan sido reconocidos en la compra no pueden ser utilizados como motivo de reclamación. Las reclamaciones basadas en deterioros que sean inevitables dado el estado actual de la tecnología, como variaciones de color o irregularidades estructurales con chapa de madera auténtica o cuero, no se considerarán como defectos, ya que su causa no depende del material

ni la fabricación. Lo mismo se aplicará a las discrepancias menores en cuanto a calidad, peso, tamaño, grosor, ancho, equipamiento, patrón y color, cuando tales variaciones estén permitidas según la normativa.

- 6.5 Cuando el objeto comprado presente un defecto del cual seamos responsables, el comprador tendrá derecho, a diferencia de lo estipulado en el apartado 439(1) del BGB, a una reparación o reemplazo, a nuestra discreción. El comprador pagará los gastos necesarios para este remedio si estos se incrementan debido a que el objeto entregado se deba trasladar a una ubicación que no sea el establecimiento principal del comprador, a menos que dicha reubicación sea compatible con el uso previsto del objeto.
- 6.6 Si la reparación o el reemplazo continúan fallando después de dos intentos, el comprador tendrá derecho a elegir entre cancelar el contrato u obtener el descuento correspondiente en el precio de compra. Cualquier otro derecho del comprador será descartado. Esto incluirá cualquier reclamación de compensación del comprador.
- 6.7 Cuando el comprador ejerza sus derechos conforme a las disposiciones de reparación de los apartados 478 y 479 del BGB, descartaremos la responsabilidad de compensación en la medida en que sea legalmente admisible.

§ 7 Responsabilidad

- 7.1 Tendremos responsabilidad ilimitada, conforme a las disposiciones legales, por vulneraciones de la vida, la integridad física y la salud a causa del incumplimiento de una obligación por negligencia o premeditación de nuestra parte, la de nuestros representantes legales o nuestros agentes, así como por las pérdidas que estén dentro del alcance de responsabilidad previsto en la Ley alemana de Responsabilidad por Productos Defectuosos (Produkthaftungsgesetz, ProdHaftG). Las disposiciones legales regirán nuestra responsabilidad por pérdidas que no se encuentren dentro del alcance de la frase anterior y que se deriven del incumplimiento del contrato con premeditación o negligencia grave de nuestra parte, la de nuestros representantes legales o la de nuestros agentes. Sin embargo, en estos casos, nuestra responsabilidad se limitará a la compensación por pérdidas previsibles y típicas, a menos que nosotros, nuestros representantes legales o nuestros agentes hayan actuado con premeditación. Cuando proporcionemos una garantía por la calidad de los productos o partes de los mismos, también seremos responsables en la medida de dicha garantía. Sin embargo, en cuanto a los daños provocados por la ausencia de la calidad garantizada, aunque no sean directamente sufridos por la mercancía, solo seremos responsables si el riesgo de dichos daños se incluye de manera perceptible en nuestra garantía de calidad de la mercancía.
- 7.2 También seremos responsables de las pérdidas causadas por negligencia ordinaria, siempre que dicha negligencia se refiera al incumplimiento de las obligaciones contractuales que sean, bajo el punto de vista objetivo del comprador, importantes para el cumplimiento de las obligaciones contractuales esenciales y cuya no satisfacción influya en el resultado del pedido de manera más que insignificante. Sin embargo, solo seremos responsables en la medida en que las pérdidas estén típicamente relacionadas con el contrato y sean previsibles.
- 7.3 Se descartará cualquier otra responsabilidad, independientemente de la naturaleza jurídica de la reclamación presentada; en particular, esto también se aplicará a las reclamaciones de responsabilidad civil y reclamaciones de compensación por gastos infructuosos en lugar del objeto acordado en el contrato.
- 7.4 Cuando nuestra responsabilidad esté limitada o descartada, esta limitación también se aplicará a la responsabilidad personal de nuestros empleados, trabajadores, personal, representantes y agentes.

§ 8 Rescisión del contrato

Tendremos derecho a rescindir el contrato en cualquier momento sin previo aviso si la situación financiera del comprador ha empeorado significativamente y, en consecuencia, el cumplimiento de las obligaciones del comprador se ve amenazado. Estas condiciones se considerarán cumplidas, por ejemplo, si el comprador cesa el pago, está sujeto a medidas coercitivas debido a las demandas de pago, está sujeto a facturas o cheques protestados o se declara insolvente y se solicitan o inician los procedimientos pertinentes para sus activos restantes. Disfrutaremos de estos derechos incluso si ignoramos que estas condiciones existen en el momento de la celebración del contrato.

§ 9 Ausencia del derecho de rescisión para el comprador

Los clientes comerciales que no compren productos para su uso personal no tendrán derecho a rescindir el contrato. Solo los consumidores, tal y como se definen en el apartado 13 del BGB, disfrutarán de este derecho.

§ 10 Reserva de dominio

- 10.1 La titularidad del objeto adquirido permanecerá en nuestro poder hasta que hayamos recibido todos los pagos adeudados a través de nuestra relación comercial.
- 10.2 El comprador estará obligado a manipular el objeto comprado con cuidado. En particular, se requerirá que el comprador asegure el objeto comprado por su cuenta para que tenga una cobertura suficiente de los daños causados por el fuego, el agua y el robo al valor de reemplazo.
- 10.3 En caso de incautación u otra interferencia con el objeto comprado, el comprador deberá notificarnos inmediatamente por escrito para que podamos presentar una queja de conformidad con el apartado 771 del Código de Procedimiento Civil de Alemania (Zivilprozessordnung, ZPO). Si el tercero no puede reembolsar las costas judiciales y otros gastos legales asociados con una demanda en virtud del apartado 771 del ZPO, haremos responsable al comprador por la pérdida.
- 10.4 El comprador tendrá derecho a revender el objeto comprado como parte del desarrollo ordinario de su actividad; sin embargo, nos deberá asignar todos los créditos que devengan de sus clientes o terceros hasta el importe de la factura final (incluido el impuesto sobre el valor añadido) de nuestros créditos, independientemente de si el objeto comprado se revende después de un procesamiento adicional o sin él. El comprador deberá tener la facultad de cobrar estos créditos, incluso después de la asignación. Nuestra autoridad para cobrar los créditos personalmente no se verá afectada por ello. Sin embargo, nos comprometemos a no cobrar estos créditos, siempre que el comprador cumpla sus obligaciones de pago de los ingresos recibidos,

el comprador no falte al pago y, en particular, no exista ninguna solicitud para iniciar un procedimiento de insolvencia o un cese de pagos. Sin embargo, si este es el caso, podemos obligar al comprador a que nos proporcione los detalles de los créditos de los deudores que nos hayan sido asignados, todos los datos necesarios para su cobro y todos los documentos asociados, así como a que informe a los deudores (los terceros) de la asignación.

- 10.5 Cualquier procesamiento o transformación del objeto comprado realizado por el comprador siempre será en nuestro nombre. Cuando el objeto comprado se mezcle con otros objetos que no nos pertenezcan, adquiriremos un interés en el nuevo objeto correspondiente a la proporción del valor del objeto comprado (importe de la factura final, incluido el impuesto sobre el valor añadido) respecto al de los demás objetos procesados en el momento de la mezcla. Las mismas condiciones se aplicarán al objeto creado a través del procesamiento que las que se apliquen al objeto comprado sujeto a la reserva de dominio.
- 10.6 Para asegurar nuestros créditos frente al comprador, este también nos asignará los créditos que devengan de terceros al combinar el objeto comprado con propiedades inmobiliarias.

§ 11 Ley aplicable

Las relaciones contractuales que se rigen por estas condiciones de venta y suministro estarán sujetas a las leyes de la República Federal de Alemania. No se aplicarán las disposiciones de la Convención de las Naciones Unidas sobre los contratos de compraventa internacional de mercaderías del 11 de abril de 1980.

§ 12 Ámbito legal: lugar de cumplimiento

- 12.1 El tribunal de nuestro establecimiento principal tendrá jurisdicción para cualquier disputa que surja de esta relación contractual cuando el comprador sea un comerciante o una entidad legal de derecho público, incluidas aquellas con acceso a fondos públicos especiales. Sin embargo, también nos reservamos el derecho de emprender acciones legales contra el comprador en el tribunal de su lugar de residencia o negocio.
- 12.2 El lugar de cumplimiento para cualquier disputa que surja de este contrato será nuestro establecimiento principal cuando el cliente sea un comerciante o entidad legal según el derecho público y la confirmación del pedido no establezca lo contrario.

§ 13 Separabilidad

Si las disposiciones individuales de este contrato no tienen validez legal o pierden su validez legal en circunstancias posteriores, o bien si se revela una laguna en este contrato, la validez legal de las disposiciones restantes del contrato no se verá afectada por ello. En lugar de la disposición contractual inválida o para corregir la laguna, se aplicará una disposición apropiada que se aproxime lo más posible a lo que las partes habrían pretendido si hubieran considerado esta situación.

§ 14 Aplicación temporal

Las condiciones de venta y suministro antes mencionadas entrarán en vigor a partir del 1 de diciembre de 2018.

Condiciones de Healy World GmbH para compras de sistemas

§ 1 Alcance de estas condiciones

- 1.1 Estas condiciones se aplicarán a los dispositivos de Healy compuestos por hardware y software.
- 1.2 Los consumidores también estarán sujetos a nuestras condiciones para consumidores.
- 1.3 Los clientes comerciales también estarán sujetos a nuestras condiciones de venta y suministro.

§ 2 Objeto del contrato

- 2.1 (Sistema) El cliente adquirirá mediante la compra de los dispositivos especificados en el programa de servicios, incluido el software, las aplicaciones especificadas en el programa de servicios y la documentación del sistema asociada (para todos los componentes del sistema) según las condiciones de este contrato. El programa de servicios formará parte del contrato.
- 2.2 (Traslado de mercancías, permiso de uso) El hardware se transferirá a la posesión del cliente. Al cliente se le otorgará un derecho no exclusivo para usar el software sin límite de tiempo. Al transferir el hardware a terceros, el derecho de uso del software seguirá el derecho al hardware. El cliente deberá informar del tercero proporcionando a Healy World GmbH pruebas de la transferencia legal de la propiedad (incluido el número de serie y los detalles del emisor de la transferencia) y deberá cooperar en ello. En este caso, el cliente deberá borrar físicamente todas las copias del programa que aún conserve después de transferir la propiedad al tercero al mismo tiempo que la transferencia.
- 2.3 (Extensión de los derechos del cliente) Revertir el contrato al rescindir también afectará a todo el contrato si los incumplimientos de ejecución o el incumplimiento del contrato del proveedor se refieren a un solo componente del sistema, pero limitan o anulan el uso general del sistema.

§ 3 Entrega, gastos de transporte y demora del proveedor

- 3.1 (Gastos de transporte) El cliente deberá pagar los gastos de transporte desde la ubicación del proveedor.
- 3.2 (Plazo de entrega) Las partes deberán especificar un plazo de entrega en el programa de servicios.

- 3.3 (Derechos del cliente en caso de demora) Después de que el proveedor se demore más de un tiempo determinado especificado en el programa de servicios, el cliente tendrá derecho a rescindir la parte del contrato que corresponda a los dispositivos o programas en cuya entrega se haya retrasado el proveedor. En este caso, el cliente tendrá derecho a revertir el contrato completo de acuerdo con el apartado 2.3, aunque no estará obligado a ello. Las reclamaciones de compensación del cliente no se verán afectadas por esto.

§ 4 Extensión del permiso de uso

- 4.1 (Uso relacionado con el sistema) El cliente tendrá derecho al uso no exclusivo del software que se le proporcione en un sistema del tipo especificado en detalle en el programa de servicios y al uso de la descripción del programa/documentación del usuario.
- 4.2 (Permiso de duplicación) Al cliente se le permitirá duplicar los programas proporcionados en un formato legible por máquina o impreso solo en la medida que se corresponda con el uso previsto del programa. Esto incluirá la carga de los soportes de datos originales y la instalación en medios de almacenamiento, en la memoria primaria/memoria de acceso aleatorio y en la memoria de almacenamiento temporal, como cachés, siempre que esto esté asociado al uso y sea técnicamente necesario. Se puede crear una copia de seguridad en un medio de almacenamiento.
- 4.3 (Uso simultáneo) El uso simultáneo del software y sus programas en múltiples sistemas o en una red solo se permitirá con el permiso previo del proveedor.
- 4.4 (Permiso de modificación) El cliente podrá modificar el código del programa solo en la medida necesaria para corregir errores. El cliente deberá pagar todos los gastos asociados a dichas modificaciones. Durante el periodo de garantía, el cliente organizará dichas modificaciones en coordinación con el proveedor para que este último tenga la oportunidad de corregir los errores.
- 4.5 (Descompilación) La descompilación del software solo se permitirá si el proveedor no comparte la información requerida para establecer la interoperabilidad a pesar de que se le solicite hacerlo.

§ 5 Garantía junto con obligaciones de mantenimiento

Si el proveedor asume una obligación de mantenimiento, la única actividad que requerirá compensación durante el periodo de obligación de la garantía será aquella que no esté cubierta por la garantía.

§ 6 Precio de compra

- 6.1 (Especificación, plazos de pago) El precio de compra, incluido el importe, los plazos de pago y la fecha de vencimiento, deberá ser especificado por las partes en el programa de servicios.
- 6.2 (Servicios complementarios) A menos que se indique lo contrario en el programa de servicios, todos los servicios complementarios acordados también se considerarán pagados con el precio de compra establecido en el apartado 6.1.
- 6.3 (Derecho de uso) El cliente no estará autorizado a transferir a terceros el derecho que se le haya concedido para el uso del software hasta que se haya realizado el pago íntegro. No está permitido revender las copias producidas por el cliente.

§ 7 Derechos de propiedad industrial de terceros

- 7.1 (Indemnización) El proveedor indemnizará al cliente y lo eximirá de todas las reclamaciones de terceros contra el cliente que surjan de la infracción de los derechos de propiedad industrial de dichos terceros con respecto al hardware o al software asociado.
- 7.2 (Modificaciones) El proveedor tendrá el derecho y la obligación de realizar, por su propia cuenta y en las instalaciones del cliente, las modificaciones requeridas debido a reclamaciones de terceros basadas en derechos de propiedad industrial. El cliente nos concederá el uso para estos fines.

§ 8 Fecha de entrada en vigor

Las condiciones anteriores para compras de sistemas entrarán en vigor a partir del 1 de diciembre de 2018.

Condiciones de Healy World GmbH para compras de módulos de Healy o el uso de servicios en la nube

§ 1 Alcance de estas condiciones

- 1.1 Estas condiciones se aplicarán a todos los módulos (software) y servicios en la nube.
- 1.2 Los consumidores también estarán sujetos a nuestras condiciones para consumidores.
- 1.3 Los clientes comerciales también estarán sujetos a nuestras condiciones de venta y suministro.

§ 2 Objeto del contrato

- 2.1 (Derecho de uso de los módulos) El proveedor transferirá al cliente un derecho no transferible de otro modo y no exclusivo para utilizar los módulos enumerados en el programa de servicios, incluidos los programas adicionales y el material asociado a cada uno, por un período de tiempo ilimitado y durante toda su vida de servicio comercial.
- 2.2 (Derecho de uso de los servicios en la nube) El proveedor transferirá al cliente un derecho no transferible de otro modo y no exclusivo para usar los servicios en la nube que figuren en el programa de servicios por el período de tiempo especificado en la compra.

§ 3 Entrega y gastos de transporte

- 3.1 (Entrega) Por cada módulo, el proveedor entregará al cliente una copia en un formato legible por la máquina.
- 3.2 (Documentación del usuario) El proveedor entregará la documentación asociada a cada módulo.
- 3.3 (Gastos de transporte) Tales gastos no serán pagaderos. El cliente recibirá el servicio contratado a través de una activación electrónica.

§ 4 Extensión del permiso de uso

El apartado 4 de nuestras condiciones para compras de sistemas se aplicará aquí en la misma medida.

§ 5 Garantía

El proveedor no garantizará que el software y los servicios en la nube proporcionados cumplan los requisitos especiales del cliente, excepto si el cliente es un consumidor. Lo mismo se aplicará a los errores causados por hardware o software de terceros u otras influencias de terceros, como los daños causados por malware importado (virus, por ejemplo).

§ 6 Titularidad y derechos de propiedad industrial del software

- 6.1 (Titularidad del software) La titularidad del software proporcionado al cliente, incluida toda la documentación, permanecerá en posesión del proveedor.
- 6.2 (Derechos del software) El proveedor seguirá siendo el titular de todos los derechos de los módulos proporcionados al cliente, incluido el material asociado, incluso si el cliente los modifica o los combina con programas propios o de terceros. El cliente incluirá un aviso de copyright correspondiente a dichas modificaciones o combinaciones y al producir copias.
- 6.3 (Reventa separada prohibida) El cliente no tendrá derecho a revender a terceros los módulos o servicios en la nube que respalden este contrato sin transferir la titularidad de todo el sistema Healy al tercero (incluido el hardware).

§ 7 Cuota de uso/canon de licencia

El cliente deberá pagar un canon de licencia único.

§ 8 Acceso a servicios en la nube, cargos

- 8.1 (Acceso) El proveedor concederá al cliente acceso a los servicios en la nube proporcionados por el proveedor.
- 8.2 (Servicio en la nube) El proveedor concederá al cliente acceso a los servicios en la nube de forma gratuita desde el momento en que se celebre el contrato y por el tiempo especificado en la compra. Una vez transcurrido el tiempo especificado en la frase anterior, el proveedor ofrecerá a sus clientes acceso a la nube con las condiciones establecidas en la lista de precios.

§ 9 Obligaciones del cliente

- 9.1 El cliente no debe poner a disposición de terceros los módulos, los servicios en la nube ni la documentación asociada, ya sea en su totalidad o en parte.
- 9.2 El cliente no debe modificar de ninguna manera las marcas, los avisos de copyright ni la información de propiedad del proveedor presente en los módulos y en la documentación asociada.

Condiciones de Healy World GmbH para consumidores

Las condiciones siguientes ofrecen información legal acerca de sus derechos legales en los contratos celebrados para operaciones remotas y electrónicas.

§ 1 Alcance

Estas condiciones se aplicarán a todas las entregas realizadas por Healy World GmbH a los consumidores [según se define en el apartado 13 del Código Civil alemán (Bürgerliches Gesetzbuch, BGB)]. Si compra nuestros productos como cliente comercial (por ejemplo, como médico o profesional de la medicina alternativa) y no para uso personal, estas condiciones no se aplicarán. Contamos con condiciones independientes que se aplicarán a los servicios prestados (incluidos, entre otros, formación y seminarios).

§ 2 Contraparte contractual

Usted firmará un contrato con Healy World GmbH. Puede ponerse en contacto con nosotros si tiene preguntas, quejas o inquietudes de lunes a viernes de 10:00 a 16:00 llamando al +49 (0)3391 4002211 o enviándonos un mensaje de correo electrónico a office@healy.de.

§ 3 Acuerdos complementarios

No se celebrarán acuerdos complementarios de carácter oral.

§ 4 Precios y gastos de envío

- 4.1 Los precios indicados en nuestra lista de precios incluirán el impuesto sobre el valor añadido y otros componentes de precios.
- 4.2 Además, cobraremos el envío aparte de los precios indicados en nuestra lista de precios.
- 4.3 Aceptaremos solo los métodos de pago siguientes de los clientes que realicen su primer pedido: transferencia bancaria ordinaria, PayPal y pago contra reembolso. También aceptaremos pagos a cuenta a partir del segundo pedido de un cliente.
- 4.4 Al pagar por transferencia bancaria ordinaria, entregaremos la mercancía después de recibir el pago. Cuando los clientes realicen un pedido en nuestra tienda en línea, les proporcionaremos los detalles de nuestra cuenta bancaria al realizar el pedido y con su confirmación de pedido.

§ 5 Entrega

- 5.1 La información sobre los plazos de entrega se debe entender como aproximada.
- 5.2 Si el producto solicitado no estuviera disponible para la entrega a tiempo debido a que nuestro proveedor no nos lo proporcionó a tiempo, se lo notificaremos sin demora. En este caso, tendrá la opción de esperar el producto solicitado o cancelar el pedido. Los derechos de comprador adicionales provistos por la ley no se verán afectados por ello. Le reembolsaremos inmediatamente cualquier importe que ya haya pagado si cancela el pedido.
- 5.3 En caso de que una huelga afecte a los plazos de entrega o bien en casos de fuerza mayor u otros acontecimientos que se escapen a nuestro control y que provoquen retrasos en la entrega, la fecha de entrega se pospondrá en consecuencia. Cualquier otra obligación pendiente en virtud del contrato del pedido no se verá afectada por ello.

§ 6 Obligación del cliente de notificar defectos

Deberá notificarnos los defectos evidentes a más tardar dos semanas después de recibir el producto; de lo contrario, podría perder los derechos de garantía acordados/legales. Será suficiente con que nos envíe un informe a tiempo para cumplir la fecha límite para notificar defectos evidentes.

§ 7 Reconvenções de compensación y derecho de retención

- 7.1 Solo disfrutará del derecho de retención (es decir, el derecho a negar el cumplimiento de sus obligaciones) si sus reconvenções han sido confirmadas por un tribunal de justicia o reconocidas por nosotros por escrito.
- 7.2 Solo puede ejercer el derecho de retención cuando sus reclamos deriven de la misma relación contractual.

§ 8 Reserva de dominio

La titularidad de la mercancía seguirá siendo nuestra hasta que se realice el pago íntegro.

§ 9 Coste de devolución de la mercancía

Si puede optar a un derecho legal en virtud de los apartados 312g y 355 del BGB para rescindir el contrato, se lo informará de ello por separado. Asimismo, se aplicará la disposición siguiente: se le exigirá que pague el coste del

transporte de devolución si la mercancía entregada coincide con la pedida.

Si no puede optar a un derecho legal de acuerdo con los apartados 312g y 355 del BGB para rescindir el contrato, no podrá devolver ni cambiar la mercancía entregada si esta coincide con la pedida.

§ 10 Garantía y responsabilidad

- 10.1 Sus derechos legales de garantía se aplicarán por un período de garantía de dos años [de conformidad con el apartado 438(2) del BGB].
- 10.2 No nos haremos responsables del incumplimiento de obligaciones por negligencia leve cuando no se trate de vulneraciones de la vida, la integridad física o la salud ni de garantías, ni tampoco cuando dicho incumplimiento no proporcione fundamentos para una reclamación en virtud de la Ley alemana de Responsabilidad por Productos Defectuosos (Produkthaftungsgesetz, ProdHaftG). Sin embargo, seguiremos siendo responsables de cualquier incumplimiento de una obligación cuya satisfacción permita la debida ejecución del contrato principalmente y en cuyo cumplimiento el cliente normalmente puede confiar. Lo mismo se aplicará a cualquier incumplimiento de obligaciones por parte de nuestros agentes. 10.3 Se descartará cualquier otra responsabilidad, independientemente de la naturaleza jurídica de la reclamación presentada; en particular, esto también se aplicará a las reclamaciones de responsabilidad civil y reclamaciones de compensación por gastos infructuosos en lugar del objeto acordado en el contrato.

§ 11 Aviso requerido en virtud del apartado 36 del VSBG

No estamos dispuestos ni obligados a participar en un proceso de resolución de litigios llevado a cabo por un organismo de asuntos de consumo.

§ 12 Fecha de entrada en vigor

Las condiciones anteriores entrarán en vigor a partir del 1 de diciembre de 2018.



La información siguiente sobre devoluciones se aplica solo a los consumidores.

Los consumidores tienen derecho a rescindir el contrato de compra con base en las disposiciones siguientes. Un consumidor es cualquier persona que realiza una operación legal con fines que no pueden atribuirse principalmente a actividades comerciales o relacionadas con el trabajo por cuenta propia.

Información sobre la rescisión del contrato y la devolución de la mercancía entregada

Derecho de rescisión del contrato

Tiene derecho a rescindir este contrato en un plazo de catorce días sin aducir motivos. La fecha límite para rescindir su contrato es el decimocuarto día después del día en que usted o un tercero designado por usted que no sea el transportista de la mercancía tomen posesión de la misma. Para ejercer su derecho a rescindir este contrato de compra, póngase en contacto con nosotros mediante los datos siguientes: Healy World GmbH, Potsdamer Platz 1, 10785 Berlin (Alemania), correo electrónico: info@healy.de, fax: +49 (0)3391 4002299, teléfono: +49 (0)3391 4002211.

Deberá enviarnos una declaración clara (por ejemplo, una carta por correo postal, un fax o un correo electrónico) en la que indique su decisión de rescindir este contrato. Puede usar el formulario de muestra adjunto para rescindir el contrato de compra, aunque no es obligatorio. Para cumplir con el plazo para rescindir el contrato de compra es suficiente con que envíe el comunicado de la rescisión antes de la fecha límite.

Tras la rescisión del contrato

Si rescinde este contrato de compra, deberemos reembolsarle de inmediato todos los pagos que hayamos recibido de usted, incluidos los gastos de envío (excepto los gastos adicionales en los que se incurra al elegir un método de envío distinto del estándar que ofrecemos, el más económico), en un plazo de catorce días a partir de la recepción de su declaración indicando su rescisión del contrato de compra. Para este reembolso, usaremos el mismo método de pago utilizado en la operación original, a menos que hayamos acordado explícitamente otra cosa con usted. En ningún caso se le cobrarán cargos adicionales por este reembolso.

Podemos negarnos a reembolsarle el importe hasta que hayamos recibido la mercancía o nos haya proporcionado pruebas de que la ha devuelto, dependiendo de lo que ocurra antes.

Deberá enviarnos o devolvernos inmediatamente la mercancía y, en cualquier caso, en un plazo de catorce días a partir del día en que nos notifique la rescisión de este contrato de compra. Cumplirá con este plazo si nos envía las mercancías antes de que transcurran los catorce días. Usted es responsable de pagar los costes directos en los que incurra al devolver las mercancías.

Solo tendrá que pagar cualquier posible pérdida en el valor de los productos si dicha pérdida de valor es atribuible a que ha manipulado los productos de una manera que no sea necesaria para inspeccionar su estado, sus características y su funcionalidad.

Fin de la información

Información sobre la rescisión del contrato para la prestación de servicios

Derecho de rescisión del contrato

Tiene derecho a rescindir este contrato en un plazo de catorce días sin aducir motivos. La fecha límite para la rescisión del contrato es el decimocuarto día después del día en que firme el contrato. Para ejercer su derecho a rescindir este contrato, póngase en contacto con nosotros mediante los datos siguientes: Healy World GmbH, Potsdamer Platz 1, 10785 Berlin (Alemania), correo electrónico: info@healy.de, fax: +49 (0)3391 4002299, teléfono: +49 (0)3391 4002211. Deberá enviarnos una declaración clara (por ejemplo, una carta por correo postal, un fax o un co-

rrero electrónico) en la que indique su decisión de rescindir este contrato. Puede usar el formulario de muestra adjunto para rescindir el contrato, aunque no es obligatorio. Para cumplir con el plazo para rescindir el contrato es suficiente con que envíe el comunicado de la rescisión antes de la fecha límite.

Tras la rescisión del contrato

Si rescinde este contrato, deberemos reembolsarle de inmediato todos los pagos que hayamos recibido de usted, incluidos los gastos de envío (excepto los gastos adicionales en los que se incurra al elegir un método de envío distinto del estándar que ofrecemos, el más económico), en un plazo de catorce días a partir de la recepción de su declaración indicando su rescisión

del contrato. Para este reembolso, usaremos el mismo método de pago utilizado en la operación original, a menos que hayamos acordado explícitamente otra cosa con usted. En ningún caso se le cobrarán cargos adicionales por este reembolso.

Si ha solicitado que los servicios comiencen antes de que transcurra el plazo de rescisión, deberá pagar un importe razonable por los servicios prestados hasta el momento en que nos informe del ejercicio de su derecho de rescisión de este contrato, que será proporcional al alcance total de los servicios según lo especificado en el contrato.

Fin de la información